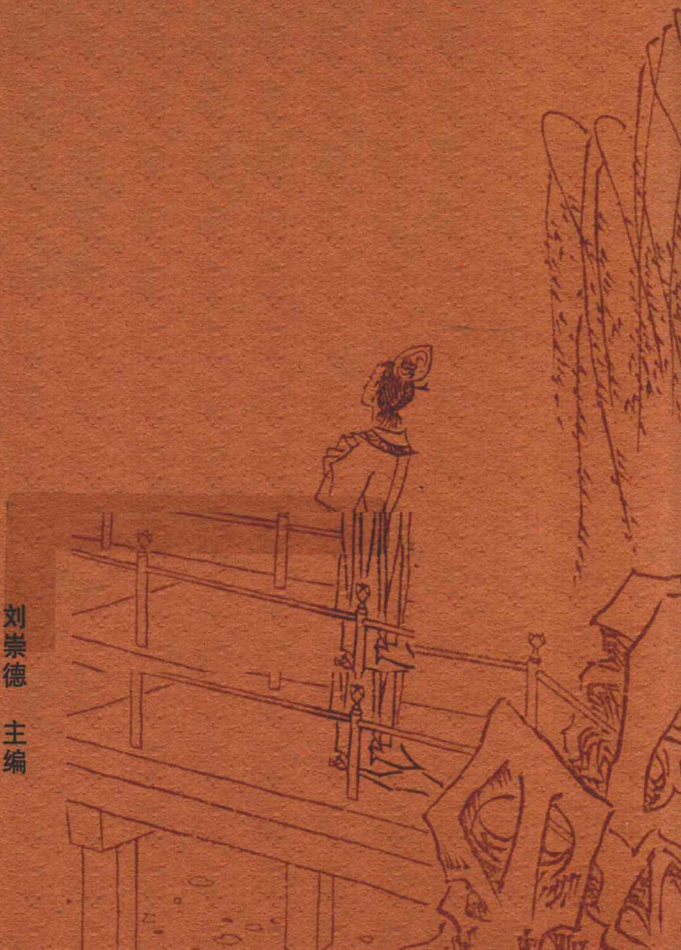


辽海出版社

中国古代曲谱大全 (五)

刘崇德 主编



ISBN 978-7-5451-0352-6



9 787545 103526 >

定 价：9800.00元(全五册)

总目录

序

凡例

第一册

新编南词定律·····	一
太古传宗·····	四三三

第二册 第三册

新定九宫大成南北词宫谱·····	七四五
------------------	-----

第四册

纳书楹曲谱·····	二五二七
------------	------

第五册

吟香堂曲谱	·····	三四四七
遏云阁曲谱	·····	三六二三
六也曲谱	·····	三九九五

吟香堂曲谱

(清)冯起凤 编订

前言

王少华 韩胜

《吟香堂曲谱》四卷，清乾隆五十四年己酉（一七八九年）刊本。冯起凤参定，冯起凤之子冯懋才梓，七行十四字白口左右双边。石榷玉题序，吟香堂藏版。内录《牡丹亭》曲谱二卷、《长生殿》曲谱二卷。均收曲词，详注工尺、板眼，未附宾白。其中《长生殿》曲谱录第一出《定情》至第四十九出《重圆》之曲文旁谱，并附录《闻铃》《弹词》《小宴》《疑冢》等四出当时民间流行的梨园谱。石榷玉在《吟香堂曲谱·长生殿题序》中曰：「陈鸿作《长恨传》，白居易作《长恨歌》，国朝洪昉思两取而点缀之。莺花两部，庆天子之无愁，风雨一杯，吊美人之薄命，其意致深远也。百余年来，歌舞场中，传为佳话，流播人间，何待论哉！而吾独思夫李明皇，风流教主也，设立梨园，分今古之乐，尝于官闹燕寝时，令太真度新曲，已搬玉笛倚声而和之。当时闻者，如至天帝所听《钧天广乐》，虽《玉树》《金蝉》之曲，不是过也。后之人欲弄斧班门，弯弓羿室，藉非羸女吹箫，冯夷击鼓，何能使笑者解颐，泣者俯首如是哉！今吾吴冯丈以缥缈之音，度娟丽之语，凡声律款致，官调节拍，胥考订无遗者，诚善本也。昔昆山魏良辅镂心曲理，不下楼者十年，力扫凡响，变为新声，于是乎乃有昆腔名目。今读此本，迎头拍字，按板随腔，如雏凤之鸣，如流莺之啭，此真会心人与。异日者，廿四桥边，二分明月，听玉人吹箫之处，恍若身入广寒官中，聆《霓裳羽衣》一曲也。」

梁廷枏《曲话》卷三亦称之：「《长生殿》至今，百余年来，歌场、舞榭，流播如新。每当酒阑灯炮之时，观者如至玉帝所听奏《钧天》法曲，在玉树、金蝉之外，不独赵秋谷「断送功名到白头」也。然俗伶搬演，率多改节，声韵因以参差，虽有周郎，亦当掩耳而过。近日古吴冯云章起凤撰为《吟香堂曲谱》，以缥缈之音，度娟丽之语，迎头拍字，按板随腔，允称善本。且其官调、字音，多加考订，毫无遗漏，谓之《长生殿》第一功臣，可也。」（《中国戏曲论著集成》八，第二七〇页，中国戏曲出版社一九五九年版）冯起凤参定《牡丹亭》之前，已有钮少雅《格正还魂记词调》，其全名《按对大元九官词谱格正全本还魂记词调》，以元人《九宫十三调词谱》为准则，详细考订曲律，辨识曲韵曲牌，格正字调句格，注反切，别正衬，点板式，于原本不增减一字而使临川词调「一无拗嗓聱牙之弊」。钮少雅广泛采用集曲的方式，解决《牡丹亭》字格句格多有失律的问题，取得突出的成就。但

钮少雅的《按对大元九宫词谱格正全本还魂记词调》虽定格却不注工尺，所以其实未留下音乐谱。冯起凤将全本《牡丹亭》的曲文改腔易调，记录旧谱或重订新声，使之既合于昆曲格律，又保持原作的文字精神，工程浩大，不仅定板定腔，详注宫商，而且将本为吟诵的首出二支未曾谱过的曲辞全部打谱，为《牡丹亭》原本的演唱奠定了基础。石韞玉在《吟香堂曲谱·牡丹亭题序》中写道：「汤临川作《牡丹亭》传奇，名擅一时，当其脱稿时，翌日而歌儿持板，又翌日而旗亭已树赤赤帜矣。然而年来舞榭歌台，工同曲异，而卒无人引其商而刻其羽，致使燕筑赵瑟妙处不传，亦词人之恨事也。今云章冯丈，取临川旧本，详注宫商，点定节拍，谱既就，索序于余。余生平爱读传奇院本，心窃许《牡丹亭》为第一种。每当风月良宵，手执一卷，坐众花深处，作洛生咏。余音铿然，缥缈云霄。则起谓人曰：此中自有佳趣，何必冷雨幽窗，致令其声不可听乎？今观此本，凡佳人才子，轻轻爱惜之致。以及嬉笑怒骂，里巷褒嫫之语，与夫欢娱愁苦之音，靡不传神于栩栩之中，设使九京可作，临川当易首肯。微特仆击节叹赏为无穷也。往昔读元人《鸳鸯绣出，金针不度》之句，心常恨恨。兹则「鸳鸯出而金针亦尽度矣」。异日，读者艳动心魄，歌者香生齿颊，庶几案头场上，千古两绝云。」

冯起凤字云章，以《吟香堂曲谱》首页自署「古吴冯起凤云章氏定」及石韞玉题序称「吾吴冯丈」可知冯起凤乃江苏吴县（今江苏苏州市）人。其生卒年不详，大致生于乾隆、嘉庆时期，长于石韞玉，与叶堂、沈起凤为同时人。一说冯起凤，字梓华，浙江平湖（今浙江海宁）人，曾著有鬼怪小说《绘图昔柳摭谈》一书，由上海大声图书馆一九一四年春月印行。

石韞玉（一七五六—一八三七年）字执如，号琢堂，别号花韵庵主人、独学老人、归真子。江苏吴县人。生于清乾隆二十一年，卒于道光十七年，年八十二岁。十八岁时，补吴县举博士弟子员。乾隆五十五年（一七九〇年）中状元，授翰林院修撰。乾隆五十七年，出任福建乡试主考官，旋视学湖南。回京后，入上书房教习皇子。嘉庆四年（一七九九年）任重庆府知府，有能吏誉。官至山东按察使。因事被劾革职，念旧劳赏编修。引疾归乡，主讲苏州紫阳书院二十余年，善戏曲，所作杂剧《伏生授经》《罗敷采桑》《桃叶渡江》《桃源渔父》《梅妃作赋》《乐天开阁》《贾岛祭诗》《琴操参禅》《对山救友》，合称《花间九奏》，别有《红楼梦》传奇一种，又有小令七首，套数七篇，均存。尝修《苏州府志》，著有《独学庐诗文集》《晚香楼集》《花韵庵诗余》等，为世所重。

《吟香堂曲谱》为《牡丹亭》《长生殿》之全本乐谱。《纳书楹牡丹亭全谱》虽然亦曰之全本乐谱，然因其所用《牡丹亭》剧本却遵乾隆四十六年进呈本，较之《吟香堂曲谱》删去第十五出《虏谍》和第四十七出《围释》中的【出对子】、【夜行船】、【清江引】、【其二】、【煞尾】等曲文。删改的原因是《牡丹亭》的时代背景涉及宋、金战争中女真族的敏感问题，怕触犯清朝政府的忌讳，恐遭文字狱之祸。所以，叶堂在《纳书楹牡丹亭全谱》目录卷上《虏谍》一出的位置上特别标明「此出遵进呈本不录」。关于

「进呈本」，吴新雷先生在《介绍〈吟香堂〉和〈纳书楹〉的〈牡丹亭〉清官谱》一文中说：「所谓『进呈本』，是乾隆四十三年（一七七八年）颁行了《查办违碍书籍条款》，四十五年（一七八〇年）谕旨查飭「南宋与金朝关涉词曲，外间剧本往往有扮演过当」，「应删改及抽掣」，「解京呈览」（见《大清历朝实录》第四十七帙，第六册，第十七、十八页，一九三七年日本东京大藏出版株式会社影印），于是在扬州设立了词曲局，「奉旨修改古今词曲」（《扬州画舫录》卷五），在乾隆四十六年（一七八一年）产生了《牡丹亭》「进呈本」（后来由冰丝馆于乾隆五十年刻印），剔除了胡、虜等字眼，《虜谍》整出抽掉，而且对第四十七出《围释》中有关溜金王的曲白也进行了部分删节。《纳书楹牡丹亭全谱》就是依照「进呈本」的曲文订谱的。（《中华艺术论丛》第七辑第二篇《经典戏曲研究》）我们说冰丝馆在乾隆五十年（一七八五年）就刻印「进呈本」了，那么冯起凤在乾隆五十四年（一七八九年）还怕清廷禁忌，照常为《虜谍》《围释》制全谱，由此可见，冯起凤对戏曲事业的热忱。另外，《纳书楹牡丹亭全谱》以其《冥判》一出之「混江龙」曲文过长而未标工尺，然《吟香堂曲谱》则依《九宫大成》标出全曲之乐谱。《纳书楹牡丹亭全谱》中《魂游》一出之「挂真儿」曲文也未标乐谱，而《吟香堂曲谱》亦标出乐谱。

《吟香堂曲谱》所用工尺板眼符号除了头板用「、」、中眼用「○」、腰板用「L」、赠板用「X」同其他曲谱相同外，于腰板用「匕」、底板用「□」、彻眼用「∥」，此为不同于《纳书楹曲谱》所用的昆曲通行板眼符号，亦有别于《九宫大成》的内府样式，当为自创之「冯家样」。

《吟香堂曲谱》之刊出虽然早于《纳书楹曲谱》，且被时人评为「案头场上，千古两绝」，但其影响远不如后者。《吟香堂曲谱》仅有此乾隆五十四年刊本传世，亦甚稀见。

《吟香堂曲谱》中难读难唱之字音皆在书眉处一一注明，如「实，绳知切」、「榔，沽沃切」、「刺，郎架切」、「棘，叶几」、「勅，叶耻」、「窄，叶斋，上声」、「肉，叶柔，去声」、「薰，音道」、「浦，音笈」、「燮，音写」、「扞，音骨」、「麓，音池」、「掂，音店，平声」等。漏字缺字处也一一指出：如在《牡丹亭·惊梦》「遍地遊」处注「第三句脱一字」，在《牡丹亭·寻梦》「嘉庆子」处注「第八句脱二字」，在《牡丹亭·拾画》「金珑璁」处注「第五句脱二字」；增添的字也指出，如在《牡丹亭·旅寄》「风入松」处注「原题无「特」字」，在《牡丹亭·围释》「喜无穷煞」处注「原题无「儿」字，增入成格」，在《牡丹亭·骇变》「懒画眉」处注「原题首句脱一字不成格，钮谱增「林」字」等。凡某曲牌有异名的也都一一注明，如在《牡丹亭·言怀》「六时理针线」处注「旧名九回肠」，在《牡丹亭·延师》「胡捣练」处注「一名捣练子，原题浣沙溪非」，在《牡丹亭·怅眺》「卜算子」处注「一名百尺楼，原题名番卜算」，在《牡丹亭·劝农》「夜行船」处注「一名夜游湖，原题名夜游朝」，在《牡丹亭·玩真》「集贤宾」处注「原题无「恰恁地」三字，句格不协，钮谱增入」，在《牡丹亭·冥誓》「月儿映江云」处注「旧名月夜渡江归，原题月云高」等。

从《吟香堂曲谱》之《长生殿》所附《闻铃》《弹词》《小宴》《疑谶》等四出当时民间流行的俗谱与前面正谱比较来看，可藉以考知康熙、乾隆之际民间艺人对《长生殿》唱词、音乐所作的变动。《闻铃》【武陵花】正谱唱词「玉辇巡行多少悲凉途路情」，俗谱改为「万里巡行多少凄凉途路情」，正谱唱词「只见阴云黯淡天昏暝」，俗谱改为「只见黄埃散漫天昏暝」。【武陵花】这段唱词的正谱与俗谱的起音相同，都是「五」，结音不相同，正谱是「上」，俗谱是「尺」，整支曲子的板眼变化不大，而工尺变化不小。《闻铃》【其二】的正谱与俗谱的起音相同，都是「六」，而结音不同，正谱是「尺」，俗谱是「上」，整支曲子的板眼同，工尺有变化。《闻铃》【庆余】正谱唱词「迢迢前路愁难罄，招魂去国两关情，望不尽雨后尖山万点青」，俗谱改为「迢迢前路愁难罄，厌看水绿与山青，伤尽千秋万古情」。【庆余】的正谱与俗谱的起音不同，正谱起音是「工」，俗谱的起音是「上」，二谱的结音相同，都是「六」。这支曲子的工尺、板眼都有所变化。《弹词》【一枝花】除了正谱唱词「叹衰残」被俗谱改为「叹凋残」外，正俗二谱曲文、起音、结音、工尺、板眼皆相同。《弹词》【梁州第七】俗谱除漏刻一「霓」字外，正俗二谱曲文、起音、结音、工尺、板眼皆相同。《弹词》【九转货郎儿】除了正谱唱词「大古里凄凉满眼对江山」被俗谱改为「抵多少凄凉满眼对江山」外，正俗二谱曲文、起音、结音、工尺、板眼皆相同。《弹词》【二转】正俗二谱的唱词、起音、结音、工尺、板眼完全相同。《弹词》【三转】正谱唱词「真个是花输双颊柳输腰」，俗谱改为「端的是花输双颊柳输腰」；正谱唱词「总有好丹青那百样娉婷也难画描」，俗谱改为「抵多少百样娉婷也难画描」。【三转】的工尺、板眼、起音、结音皆相同。《弹词》【四转】正谱的唱词是「那君王看承得似明珠没两，镇日里高擎在掌，赛过那汉官飞燕倚新妆。可正是玉楼中巢翡翠，金殿上锁着鸳鸯，宵偃昼傍」，直弄得个伶俐的官家颠不刺，刺不刺撒不下，心儿上驰了朝纲占了情场，百支支写不了风流账。行厮并坐厮当双，赤紧的倚了御床，博得个月夜花朝同受享」。俗谱改为「那君王看承得似明珠没两，镇日里高擎在掌，赛过那汉飞燕在昭阳。可正是玉楼中巢翡翠，金殿上锁着鸳鸯，宵偃昼傍。直弄得那官家丢不得舍不得那半刻心儿守住情肠，占断柔乡，美甘甘写不了风流账。行厮并坐一双，端的是欢浓爱长，博得个月夜花朝真受享」。【四转】的音乐没有什么变化。《弹词》【五转】除正谱结尾唱词「向翠盘中高簇，拥着个娘娘引得那君王带笑看」被俗谱改为「向翠盘中高簇，拥个美貌如花杨玉环」外，其余正俗二谱的起音、结音、工尺、板眼皆相同。《弹词》【六转】正谱的唱词是「恰好好呕呕哑哑霓裳歌舞，不提防扑扑突突渔阳战鼓，剗地里出出律律纷纷攘攘奏边书，急得个上上下下都无措。早则是喧喧嚷嚷惊惊遽遽仓仓卒卒挨挨拶拶出延秋西路，携着个娇娇滴滴贵妃同去，又只见密密匝匝的兵恶狠狠的语闹闹炒炒轰轰割割四下喳喳」，俗谱改为「恰好好喜孜孜霓裳歌舞，不提防扑通通渔阳战鼓，剗地里荒荒急急纷纷乱乱奏边书。送得个九重内心惶惧，早则是惊惊恐恐仓仓卒卒挨挨挤挤抢抢攘攘，出延秋西路，携着个娇娇滴滴贵妃同去。又只见密密匝匝的兵重重叠叠的卒闹闹炒炒轰轰割割四下喳喳」。【六转】的起音、结音相同，工尺、板眼变化不大。

《弹词》【七转】正谱的最后唱词是「可怜那抱幽怨的孤魂，只伴着呜咽咽的望帝悲声啼夜月」，俗谱改为「可怜那抱悲怨的孤魂，只伴着呜咽咽的鹧声冷啼月」。【七转】正俗二谱的起音、结音、工尺、板眼皆相同。《弹词》【八转】除俗谱漏刻「一」字外，正俗二谱的起音、结音、工尺、板眼完全相同。【九转】正俗二谱有「恁」、「恁」之别，【收尾】有「一似」、「好似」之别。正谱【收尾】后有注曰「九转货郎儿南吕调中本定二格有俗称为北京唱者，即又一体也，但其腔调与弹词情景全不相合，故未另注」，而俗谱没有此注。正谱《长生殿》之《惊变》俗称《小宴》，《吟香堂曲谱》在《惊变》的后面附俗《小宴》全谱。《惊变》【粉蝶儿】起音是「止」，结音是「合」，俗《小宴》【粉蝶儿】起音是「仄」，结音是「凡」，二谱的唱词相同，且都用散板，而起音、结音都不相同，其中工尺变化也很大。《惊变》【好事近】（甲）的唱词、板眼、起音、结音与俗《小宴》【好事近】（甲）的唱词、板眼、起音、结音相同，只是个别工尺不同。《惊变》【石榴花】唱词、板眼、起音与俗《小宴》【石榴花】的唱词、板眼、起音相同，二谱的结音不同，其中工尺变化很大。《惊变》【好事近】（乙）的唱词、起音、结音、板眼与俗《小宴》【好事近】（乙）的唱词、起音、结音、板眼都相同，工尺有变化。《惊变》【斗鹌鹑】的唱词、板眼、起音与俗《小宴》【斗鹌鹑】的唱词、板眼、起音相同，二谱的结音不同，其中工尺变化很大。《惊变》【扑灯蛾】（甲）的唱词、结音与俗《小宴》【扑灯蛾】（甲）的唱词、结音相同，而起音、板眼不同，工尺变化特别大。《惊变》【上小楼】的唱词、结音、板眼与俗《小宴》【上小楼】的唱词、结音、板眼相同，二谱的起音不同，工尺稍有变化。《惊变》的【扑灯蛾】（乙），俗《小宴》称【叠字令】，【叠字令】的唱词重复一句「碌碌碌社稷摧残」。《惊变》【扑灯蛾】（乙）的结音与俗《小宴》【叠字令】的结音同，起音、工尺、板眼都不相同。《惊变》【尾声】的唱词、起音、结音、板眼都相同，中间工尺变化很大。《疑讖》【集贤宾】正谱的唱词、结音与《疑讖》【集贤宾】的俗谱同。《疑讖》【集贤宾】的正谱全用散板，而《疑讖》【集贤宾】的俗谱第一句用散板，第二句就开始上板，板眼分明。《疑讖》【集贤宾】正谱的起音与《疑讖》【集贤宾】的俗谱的起音不同，二谱的工尺变化特别大，几乎没有相同的地方。《疑讖》【逍遥乐】正谱的唱词与俗谱同，正谱全用散板，俗谱一开始就上板，板眼分明。《疑讖》【逍遥乐】正谱的起音、结音与俗谱的起音、结音、工尺都不相同。《疑讖》【上京马】正谱的唱词、起音与俗谱相同，板眼也基本相同，而结音不同，俗谱的工尺与正谱的工尺相比较而言，只有「燕（工）、疏（工）、见（上）、粉（工）、图（四）」五个字相同，其余全不相同。《疑讖》【梧叶儿】正谱的唱词、板眼与俗谱相同，而起音、结音不相同，俗谱的工尺与正谱的工尺只有「也（工）、学（工）、市（工）」三个字相同，其余都不相同。《疑讖》【醋葫芦】正谱的唱词与俗谱的唱词相同，板眼基本相同，只是俗谱把正谱「总」字的中眼「○」符号变成彻眼「∪」符号。《疑讖》【醋葫芦】正谱的起音、结音与俗谱的起音、结音全不相同，工尺除「权（工六凡）、门（工）」二字相同外，其余都不相同。《疑讖》【么篇】正谱的唱词与俗谱的唱词相同，起音、结音都不相同，正谱的工尺与俗谱的工尺只有「多（工）、则（尺）、是（工）、言（工）、难（工）、道（工）」六个字相同，其余都不相同。板眼有变化，

正谱「家(没有板眼符号)、何(是一个中眼符号「〇」)、处(工尺谱「合」的右边标一个头板符号「、」,工尺谱「工」的右边标一个中眼符号「〇」)、醉(是一个彻眼符号「||」)、墙(是一个头板符号「、」)、信(是一个中眼符号「〇」)、鸦(工尺谱「上」的右边标有一个中眼符号「〇」)、中眼符号「〇」的下面标一个腰板符号「L」,工尺谱「四」的右边标有一个中眼符号「〇」)。俗谱「家(是一个中眼符号「〇」)、何(工尺谱「六」的右边标一个头板符号「、」)、处(工尺谱「六」的右边标一个中眼符号「〇」)、醉(是一个头板符号「、」)、墙(是一个中眼符号「〇」)、信(工尺谱「六」的右边标一个头板符号「、」)、鸦(是一个中眼符号「〇」)」。《疑藏》【金菊香】正谱的唱词与俗谱的唱词相同,起音、结音都不相同。正谱与俗谱的工尺除「狼(工)、更(工)」相同以外,其余都不相同。板眼有变化,正谱「心(没有板眼符号)、杂(工尺谱「上」的右边标一个中眼符号「〇」)、种(没有板眼符号)、是(没有板眼符号)、较(工尺谱「合」的右边标一个中眼符号「〇」)、私(是一个彻眼符号「||」)、贵(工尺谱「上」的右边标一个头板符号「、」)、一(是一个中眼符号「〇」)、妖(是一个中眼符号「〇」)、俗谱「心(是一个中眼符号「〇」)、杂(工尺谱「五」的右边标一个头板符号「、」)、种(是一个中眼符号「〇」)、是(工尺谱「工」的右边标一个彻眼符号「||」)、较(工尺谱「上」的右边标一个头板符号「、」,工尺谱「二」的右边标一个中眼符号「〇」)、私(是一个头板符号「、」)、贵(工尺谱「六」的右边标一个中眼符号「〇」)、一(是一个彻眼符号「||」)、妖(工尺谱「五」的右边标一个中眼符号「〇」)、中眼符号「〇」的下面标一个腰板符号「L」;工尺谱「六」的右边标一个彻眼符号「||」,其余唱词、板眼相同。《疑藏》【柳叶儿】正谱的唱词与俗谱的唱词相同,起音、结音都不同,板眼稍有变化,正谱「冠(工尺谱「工」的右边标一个中眼符号「〇」)、发(工尺谱「上」的右边标一个头板符号「、」)、竖(工尺谱「上」的右边标一个中眼符号「〇」)、百(工尺谱「合」的右边标一个中眼符号「〇」)、俗谱「冠(没有板眼符号)、发(工尺谱「六」的右边标一个中眼符号「〇」)、竖(工尺谱「六」的右边标一个头板符号「、」)、百(工尺谱「合」的右边标一个头板符号「、」,工尺谱「凡」的右边标一个中眼符号「〇」),整支曲子的正谱与俗谱的工尺只有一个「热(尺)」字相同,其余都不相同。《疑藏》【浪里来】的正谱与俗谱唱词同,起音、结音都不同,板眼变化很大,工尺谱只有「一(工)、感(工)、跣(工)」相同,其余不相同。《疑藏》【浪里来煞】正谱的唱词与俗谱的唱词相同,起音、结音、工尺都不相同,正谱的整支曲子全用散板,而俗谱开始就上板,整支曲子有板有眼,板眼分明。从以上正谱与俗谱的比较来看,可以考知康熙、乾隆之际民间艺人对《长生殿》音乐所作的重要变动,这些变动是很有艺术价值的,同时也透露出一种信息,那就是自以为清高的文人曲家已向民间艺人靠拢。

《吟香堂曲谱》仅有乾隆五十四年己酉(一七八九年)刊本传世,我们最早见到的是浙江图书馆藏本,其次是天津图书馆藏本,再次是国家图书馆藏本。浙江图书馆所藏《吟香堂曲谱》有缺页、错简之处:

其一，把《牡丹亭题序》的第三页内容而金针亦尽度矣，异日，读者艳动心魄，歌者香生齿颊，庶几案头场上千古两绝云。乾隆己酉桃月平江石榭玉题序放在了《长生殿题序》第三页的位置上，而把《长生殿题序》的第三页内容「拍字，按板随腔，如雏凤之鸣，如流莺之啭，此真会心人与。异日者，廿四桥边，二分明月，听玉人吹箫之处，恍若身入广寒官中，聆《霓裳羽衣》一曲也。乾隆己酉春三月下瀚平江石榭玉题序」放在了《牡丹亭题序》第三页的位置上，致使《牡丹亭题序》和《长生殿题序》的结尾颠倒。

其二，《牡丹亭》上卷缺七十三页内容：「流（五仕六）的（工尺六）丹（五仕）青（六五六五六）亚（五六工尺工尺上）。待（上六工六抱）尺（工上尺）着（工六五六工六）泳（尺工尺）影（上四）儿（四横）上（尺工尺上尺上）榻（四）。【浣沙溪】拈（尺工六工尺）诗（上）话（上六工）。对（六工尺）会（上工尺上尺）家（四）。柳（合工）和（四梅合）有（四上尺）分（工五六工尺）儿（尺工六工）些（尺工尺）。他（尺）春（工心）（工六五）进（仕五六）出（工尺）湖（上尺工尺）山（上尺）罅（上六工）。飞（工）上（尺工尺）烟（上尺上）绡（四）萼（合）绿（四上尺上四）华（合四）。僮（四上尺）俸（工六）杀（尺工尺上四）。对（尺）他（上）脸（上四）晕（尺上）眉（四合）痕（四）心（上尺上）上（工尺上）搯（四）。有（合工）情（四）人（四）不（上尺工）在（尺上四）天（上尺上四）涯（合四）。【刘泼帽】恨（五）单（六）条（工六）不（上）惹（四）的（四上）双（尺工尺）魂（上尺）化（工）。做（六）个（工）画（尺）屏（上）中（尺）上（倚）四（上四）玉（上尺）兼（工六工）霞（尺）。你（尺）耳（上）朵（上工）儿（尺工）云（工六五六）髻（工六）月（上尺工尺）侵（上尺上四）芽（上合四）。可（尺）知（工）道（工）二（六五六）些（工）些（工工工尺）都（上）听（尺工）的（上尺上）俺（工合）伤（四）情（合四）话（上尺上四）。【秋夜月】堪（六五）笑（仕五六）咱（工）说（上）的（上尺上）来（四）如（上尺）戏（工尺上四合）耍（四）。他（四）海（上四）天（上）秋（上尺上）月（工合）云（合四）上（端）合（四）上（挂）尺（上四）。烟（工）空（工六五）翠（仕五六）影（上四）遥（上尺工尺）山（上尺上四）抹（合）。只（上）许（四）他（上）伴（尺上）人（四）清（上尺）暇（工六尺）。怎（工合）教（四）人（合四）挑（上尺上四）达（四上四）。【东瓯令】俺（上）如（四上）念（上工尺上四上）呪（工尺上四）似（六仕五六）说（工）法（工六工）。石（尺）也（尺工六）要（五六）点（上工）头（尺工尺）天（上尺）雨（工六尺上四）花（上尺上）。怎（尺上）虔（上工）诚（尺工）不（六）降（五仕五六工尺）的（上）仙（尺工尺上）娥（四上）下（上六工）。是（四）：」

其三，缺少《长生殿》上卷所附通用《疑谿》的末尾「事迁，凑着那一句句感时的诗谿伏，怕天心人意两难摸，好教俺费沉吟，跼蹙地将眉对蹙。看满地斜阳欲暮，到萧条客馆，兀自意踟蹰。【高过随调煞】赤紧似尺水中展鬣鳞，荆棘中拂毛羽。且喜奋云霄有分上天衢。直待的把乾坤重整顿，将百千秋第一等勋业图。纵有妖氛孽蛊，少不得肩担日月，手把大唐扶。」

天津图书馆所藏《吟香堂曲谱》亦缺少《长生殿》上卷所附通用《疑谿》的末尾一段。我们先后到国家图书馆数次，得以见国家图书馆所藏《吟香堂曲谱》，对漏缺内容和错简之处加以校对、纠正、补充之。

目 录

长生殿题序	·····	三四五七
牡丹亭题序	·····	三四五八
吟香堂曲谱长生殿上卷	·····	三四六〇
吟香堂曲谱长生殿下卷	·····	三四九八
吟香堂曲谱牡丹亭上卷	·····	三五四五
吟香堂曲谱牡丹亭下卷	·····	三五八八

陳鴻作長恨傳白唐白居易長恨歌

國朝洪昉思兩取而點綴之鶯花
兩部慶天子之無愁風雨一
杯弔美人之舊命其立意致
深遠也百餘年來歌最場

中傳為佳話流播人間何待
論哉而吾獨思夫李明星風
流教之也設之梨園分今古之
樂書亦宮闈燕寢時令太夫
度新曲已撤玉笛倚聲而
和之者時間在也至天帝所

能鈞天廣樂陸玉樹金蟬
之曲不是過也後之人頗弄
斧班門寧弓弊室藉託靈
如吹簫馮夷擊鼓何能使
笑在醉吹注在歌首如是哉
今吾吳馮丈以縹緲之音

度拍亂之語凡聲律款致
宜調節拍者考訂遺在
誠善本也昔崑山魏言輔鏤
心曲理不下核者十年力掃
凡響變為新教於是乎乃
有崑腔名目今讀此本迎頭

拍字按板隨腔如雜風之
鳴如海鶯之啼此真會心人
與矣日者廿四搭道二分明
月註玉人吹簫之空恍若
身入廣寒之中聆霓裳
的衣一曲也

乾隆己酉春三月下澣

平江石韞玉題序



湯臨川作牡丹亭傳奇名擅

一時者其脫稿時習白而歌

宛持板又習而旗亭已樹赤

幟矣然而年耳舞榭倚臺

工因曲美而卒令人引其高

而劑其和致使並筑瑤瑟鈔

處不傳亦詞人之恨事也今

雲章馮丈既臨川舊本詳恒

宮商黠空節拍譜既就索序

于余生平愛讀借多院幸

心竊許牡丹亭為第一種每

當風月言宵手執一卷生痕

花深夏作活生詠條音鏗然
縹緲雲霄則起謂人曰此中
自有佳趣何必冷雨幽玄致令
其聲不可聽乎余觀此年凡
佳人才子輕情愛惜之致以
及嬉笑怒罵里巷聚談之語

二

與夫歡娛然苦之音靡不傳
神亦相之之中復使北京
可作臨川者以首肯傲特僕
擊荷歎賞為之新也強皆
讀元人蟹夾繡出金針不度
之句心常怕之若見孔夾出

而金針亦盡度矣矣日讀在
艷動心魄歎在香生齒頰
庶幾菜頭場上千古兩絕
云

乾隆己酉桃月平江石韞玉

題序



三